通訳



CASA House (カサハウス) にご相談の際には、通訳をご利用いただけます。 私たちの初回相談ライン (03) 9635 3610 へお電話いただき、あなたのお名前、言語、電話番号をお伝えください。 通訳と共に折り返しご連絡いたします。 また全国翻訳通訳サービス (131 450) へお電話いただくこともできます。

CASA House

CASA House では性的暴力の被害者を対象として、専門家によるカウンセリングサポートと援助を提供しています。私たちは 16 歳以上のあらゆる性別、性的指向、生い立ちを持った人々にサービスを提供しています。

- 私たちのサービスはどなたでも無料で利用できます。メディケアカードや紹介などは不要です。サービスは対面、オンライン、または電話にて利用できます。
- 私たちはメルボルンのロイヤル・ウィメンズ病院の一部門であり、本部はメルボルン CBD(中心部)にあります。また ブロードメドーズ(Broadmeadows)、クレイギーバーン(Craigieburn)、サンベリー (Sunbury)、およびロイヤル・ウィメンズ病院でも業務を行っています。
- 私たちはメルボルン北西部の郊外で暮らす、働く、または学ぶ人々をサポートしています。対象地方自 治体地区は、主としてメリベック(Merri-bek)、ヒューム(Hume)、ムーニーバレー(Moonee Valley)、ヤラ (Yarra)、そしてメルボルン市(City of Melbourne)となっています。もしこれらの地域外にお住まい、また は通勤通学の場合は、ビクトリア州性的暴力サービス(Sexual Assault Services Victoria)のウェブサイト にて、最寄りのサービスを見つけることができます。

サービス

危機支援

危機支援は、過去 2 週間に性的暴力を受けた被害者が利用できます。私たちはこのサポートを危機支援ユニット、または CCU と呼んでいます。

- 本サービスはビクトリア州全域の都市部、および地方部にかけて、毎日 24 時間、性的暴力専門団体の専門家が提供するものです。危機支援は年間を通して毎日 24 時間、常に利用できます。あらゆる性別、性的指向、メディケア資格、能力、生い立ちを持つすべての方を対象として、無料で提供されます。
- 危機支援サポートには、カウンセリングや援助が含まれます。また医療サービスの利用や、あなたの法 的権利や選択肢に関する情報の入手のための支援も含まれます。
- 過去 2 週間に暴力被害を受け、サポートの利用をご希望の場合は、<u>1800 806 292</u> へお電話いただき、 あなたのお名前、言語、電話番号をお伝えください。

カウンセリングおよび援助サポート

私たちは個人カウンセリングと援助を継続的に提供します。被害を受けた方は、援助カウンセラーとの個人カウンセリングを最大 12 回利用することができます。本サービスは業務時間内にご利用いただけます。

- 私たちのカウンセラーは性的暴力による影響をよりよく理解するために、あなたと接する際にさまざまな カウンセリング方法を取ります。あなたが目標を達成するお手伝いをし、偏見のない方法で支援を提供 います。
- 私たちのサービスでは、プライバシーと機密が守られます。各カウンセリング時間は、最長で1時間となっています。月曜日から金曜日の午前9時から午後5時までの業務時間内に、対面またはビデオ通話によるご予約を提供しています。
- 私たちのカウンセラーは、場合によっては援助活動を提供することもできます。これは警察を含む他の 人々や団体とあなたが接触する際のサポートを提供することを意味しています。
- CASA House でのカウンセリング利用をご希望の場合は、03 9635 3600 へお電話いただき、あなたのお 名前、言語、電話番号をお伝えください。
- 私たちへ初めてお電話いただく際には、お電話いただいた理由に関する情報について、いくつか質問させていただきます。電話による短期カウンセリング、または継続カウンセリング、もしくは両方受けることをご希望であるかをお伝えになれます。
- 継続カウンセリングがあなたのサポート必要性を満たすことができると合意した場合、初回相談予約を 受け付けます。その際、あなたのお名前、住所、その他の人口統計的属性についてお尋ねします。

友人•家族

あなたの大切な方が性的暴力や虐待を受けた場合、つらく悲嘆にくれることでしょう。被害者へどのように接し、どのような言葉をかければよいのか、またはサポートするための最適な方法が何であるのか、判断に苦しむかもしれません。

- CASA House では性的暴力被害者の友人、および加害者でない家族を対象とした、短期サポートを提供しています。
- 性的暴力被害者をサポートするための最適な方法について話し合えます。また彼らをサポートしたり、彼らの話を聞いたりすることによってあなたが受ける影響についてご相談いただけます。
- 電話によるカウンセリングサポートを提供できます。また対面、もしくはビデオ通話による個人カウンセリング予約を、最大 2 回提供できます。

連絡先

危機支援

1800 806 292 へ電話し、危機支援についてカウンセラーとお話しください。業務時間内であれば、 最寄りの CASA へ紹介されます。時間外であれば、性的暴力危機ライン(SACL)へ紹介されます。

CASA House 初回相談・カウンセリングライン

電話による短期サポートについてカウンセラーとお話しする、または継続カウンセリングの利用についてご相談の場合は、(03)96353610 へお電話いただくか、EメールにてIntake.casa@thewomens.org.au へご連絡ください。

本サービスは業務時間内(月曜日から金曜日の午前9時から午後5時まで)にご利用いただけます。

CASA House 一般ライン

ご予約に関する情報や一般のお問い合わせは、一般ラインの(03)96353600 へお電話いただくか、Eメールにて casa@thewomens.org.au へご連絡ください。

本部所在地

CASA House の本部は、210 Lonsdale Street, Melbourne に位置する、クイーン・ビクトリア・ウィメンズ・センター(QVWC)内にあります。

CASA House は 3 階にあり、ビルの裏口付近にあるエレベーターまたは階段を利用してお越しいただけます。当ビルはバリアフリー対応です。ご訪問の際にお手伝いが必要な方はご相談ください。